

OS

no;  
mé  
aig,  
o y  
or.



***club de ritmo***

## Conferencia en Cardedeu

En el local de la Biblioteca Popular Marcos de Villalba y bajo el patrocinio de la Excma. Diputación Provincial, tuvo lugar el pasado sábado día 4 a las 22'30 la anunciada conferencia sobre el Jazz.

Era esta conferencia una novedad en nuestra Villa y que fué posible gracias al entusiasmo que este género de la música despierta en unos jóvenes de la localidad quienes hicieron las gestiones necesarias para que fuera realidad.

No sabíamos como reaccionaría el público ante un acto de tal naturaleza y a fuer de sinceros debemos decir que no esperábamos el éxito que obtuvo. El público, un público joven en su mayoría como no podía menos de ser, llenaba por completo el local y con una atención y un interés que no decayó ni un momento durante el desarrollo de la conferencia, dispó primero los temores de los organizadores para acabar llenádoles de satisfacción así como al conferenciante y a sus acompañantes.

Abrió el acto nuestro compañero Jorge Viñals, el cual hizo una breve exposición del deseo de los organizadores al dar esta conferencia y a continuación la presentación del conferenciante.

Este no era otro que nuestro amigo Esteban Colomer, dinámico componente del Casino de Granollers Club de Ritmo. Difícilmente podíase encontrar un joven con una afición tan grande a la música de Jazz y poseedor de unos tan profundos conocimientos en esta materia, dominando la técnica de esta rama musical y conocedor a la perfección de sus compositores, intérpretes musicales y vocales, así como de los mejores conjuntos y solistas de todos los tiempos desde los comienzos del Jazz.

Bien documentado estaba Esteban Colomer en todos los aspectos para dar una idea tan clara y tan extensa al auditorio, que le prestaba por completo su atención, partiendo desde los inicios del Jazz allí por el año 1800. Fué su conferencia una filigrana de fechas, nombres de músicos, de cantantes y de melodías con tal profusión de detalles que más se asemejaba a un documentado historial sobre el Jazz que a una simple conferencia a título de sondeo como era su primera intención. Y todo ello acompañado de unas grabaciones musicales de tal calidad y categoría que, según impresiones dadas espontánea-

## La Semana del Jazz vista por la Prensa

Siempre es interesante, cuando tiene lugar un acontecimiento, transcribir las diversas opiniones que del mismo se insertan en los periódicos que llegan a manos del público de todas las ciudades y poblaciones de la región. ya que con ello se puede apreciar la importancia del acontecimiento y las diversas opiniones que ha originado por parte de los críticos y periodistas.

Muchas reseñas han aparecido de nuestra Semana del Jazz, particularmente en «Solidaridad Nacional», «El Noticiero Universal», «La Prensa», «Hoja del Lunes», «El Mundo Deportivo», «La Vanguardia Española», la revista «Destino», etc., y comentarios a través de las emisoras de Radio Nacional de España, en Barcelona, y Radio Barcelona, y como es natural también en los semanarios locales «Vallés» y «Acción Católica».

Debido al poco espacio de que disponemos tan solo insertaremos parte de la crónica firmada por Alberto Mallofré, aparecida en la revista «Destino», y comentarios de los semanarios locales «Vallés» y «Acción Católica».

De la revista «Destino»:

«Granollers es una de las antiguas fortalezas del jazz en Cataluña que más vivos mantienen sus atributos. Ahora mismo se ha celebrado, bajo los auspicios del Casino de Granollers - Club de Ritmo de aquella localidad, una densa Semana del Jazz que ha retenido la atención de quienes saben percibir la pulsación de la vida actual.

Bajo el impulso de los animosos escuderos del jazz vallesano, se ha solemnizado su gran Semana con una serie de actos públicos de alto interés, entre los que ha destacado el «Salón del Jazz 1960» con una valiosa exposición de fundas de discos y de pinturas participantes en el concurso que se convocó al efecto.

...El conjunto titular Club de Ritmo mantuvo victoriosamente el peso de una sesión nocturna que fue muy celebrada. El pianista Vadell y el trompeta Ventura García tuvieron momentos particularmente felices. Y sobre todo triunfó este curioso fenómeno que es Vicente Vacca, que de modo siempre sorprendente sabe

mente por los asistentes, fueron el perfecto complemento a un acto, que por el solo guión presentado ya era un aval y una garantía de un éxito, que no por deseado era previsible se

extraer un «swing» elemental, incisivo y subyugante de un instrumento tan pobre como es un simple «flaviol».

...El jazz, vivo y latente en Granollers desde hace largos años, ha conseguido una nueva infusión de vitalidad con esta gran semana organizada por el Casino de Granollers-Club de Ritmo »

Transcribimos parte de la crónica aparecida en el semanario local «Acción Católica»:

«...Ya hace años que hay en Granollers un núcleo de amantes del jazz, especialmente importante en calidad. Cultiva y divulga la buena música de jazz (que no hemos de confundir con el bailable fácil o la afectada canción de moda) publica una revista mensual y su voz llega a casi todos los ambientes jazzísticos del mundo

...Un hecho humano de alto valor espiritual y estético y de tanta actualidad en Granollers, necesariamente tenía de ocupar un lugar en el presente número.

Con diversas colaboraciones que agradecemos públicamente, le dedicamos las páginas centrales »

Y para finalizar insertamos a continuación unos párrafos de la sección «Apuntes y comentarios» que firma Jaime Viñallonga en el Semanario «Vallés».

...Pero Granollers por su especial idiosincracia, resulta meta de inquietudes y ahí está, para convencernos, la Semana del Jazz.

...Nuestro periódico ha guardado extrema discreción siempre en este aspecto, recogiendo simple información de las actividades jazzísticas, sin sumarse a este movimiento musical por respeto a la música y a los músicos y en espera de que fuera confirmado dentro la ética, este estilo. Pero los tiempos transcurren y este insistir en los conceptos va tomando cuerpo y agrupando a muchos amigos y es hora que pensemos que algo bueno habrá en el jazz que inquiete tan profundamente.

Nos hemos deleitado, por otra parte, con alguna «jam session» cuya interpretación inspirada nos ha trasladado a mundos no intuitos en el pensamiento...

diera con la facilidad que tuvo, ni la magnífica aceptación que a ésta primera conferencia dieron todos y cada uno de los asistentes.

J. P.

## club de ritmo granollers

Año XV                      Número 170  
JUNIO DE 1960

★  
SUMARIO

Conferencia en Cardedeu  
por J. P.

La Semana del Jazz vista por la  
Prensa

Jazz Noticiario

Jimmy Smith  
por Leonard Feather

La Orquesta de Quincy Jones  
en Barcelona  
por Jorge Vall Escriv

Actividades de la Sociedad  
por Trombón

Amenidades

Nuestra portada: JULIUS WATKINS (French  
Horn), con QUINCY JONES

Foto: E. Colomer Brossa

## Newport 1960

El Festival de Jazz de Newport del que se había anunciado su desaparición, parece que seguirá funcionando. Su organizador George T. Wein ha comunicado a la prensa los detalles del festival de este año, que agrupará como de costumbre una «pleiade» de músicos conocidos.

Este sexto festival tendrá lugar del 30 de Junio al 4 de Julio. He aquí el programa:

30 de junio (noche): un concierto de jazz moderno.

1 de julio (noche): Louis Armstrong y su All Stars, con Trummy Young y Barney Bigard; la gran orquesta de Gerry Mulligan con Bob Brookmeyer y Zoot Sims; el quinteto de Dizzy Gillespie

2 de julio (tarde): conferencias musicales.

2 de julio (noche): el cuarteto de Dave Brubeck; Sarah Vaughan; el trío de Oscar Peterson; el trío Lambert-Ross-Hendricks; Tyree Glenn; Harry Edison; Georgie Auld; Ben Webster; Stan Getz, el quinteto de Cannon Ball Adderly.

3 de julio (noche): Dinah Washington; el cuarteto de Jonah Jones; el quinteto de Horace Silver; Sonny Stitt; el quinteto Shorty Rogers; Red Allen y su All Stars

4 de julio (tarde): conferencia de Gunther Schuller, quien presentará el cuarteto de Ornette Coleman; el trío de Bill Evans, y John Coltrane

4 de julio (noche): la orquesta de Count Basie; el trío de Ray Bryant; Nina Simone; Jimmy Rushing; Buck Clayton; Earl Warren; Buddy Tate; Emmett Berry; Dicky Wells, y Anita O'Day.



## NOTICIARIO

Durante los días del 6 al 14 de julio tendrá lugar en localidades de Antibes y Juan-les-Pins, (Costa Azul francesa), el primer Festival Europeo de Jazz, considerado como la mayor manifestación europea de jazz de todos los tiempos. Bajo los auspicios de los respectivos municipios y con la colaboración de la Radiodifusión-Televisión Francesa este primer Festival Europeo de Jazz reunirá a las orquestas y solistas más importantes de Bélgica, Alemania, Países Bajos, Holanda, Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Suiza, Italia, Gran Bretaña, Austria, Yugoslavia, Noruega y Francia. También es probable la participación de Rusia y España. Por primera vez en la historia los países del Este estarán representados en una manifestación de tal índole. En los medios bien informados se indica que la calidad de los grupos procedentes del otro lado del telón de acero no dejarán de sorprender.

Los americanos contratados para actuar en este festival son: Sister Rosetta Tharpe, Bud Powell y los conjuntos de Wilbur de Paris y Charlie Mingus.

El precio de la entrada para cada jornada será de 3 a 8 Francos Fuertes. Un abono para los 8 conciertos costará 24 Francos Fuertes.

Los aficionados al jazz que no hayan decidido todavía donde pasar sus próximas vacaciones de verano tienen una gran oportunidad en perspectiva.

\*\*\*

La compañía del Gramófono Odeón S. A. (España) acaba de lanzar al mercado las grabaciones efectuadas por Louis Armstrong y Ella Fitzgerald de la Columbia tiene en proyecto editorial de «Porgy and Bess». Por su parte la colección «Mainstream Jazz» de la Felsted inglesa, compuesta de las magníficas grabaciones llevadas a cabo por Stanley Dance en los Estados Unidos en 1958 con los mejores músicos del jazz actual: Buddy Tate, Dicky Wells, Rex Stewart, Earl Hines, Budd Johnson, Buster Bailey, Willie «The Lion» Smith, Cozy Cole, Johnny Hodges (alias Cue Porter), Billy Strayhorn, Coleman Hawkins, etc.

\*\*\*

Después de la partida de Cat An-

erson, la orquesta de Duke Ellington ha sido nuevamente modificada. La sección de ritmo se compone actualmente de Frankie Dunlop, que reemplaza a Jimmy Johnson a la batería, y de Aaron Bell, que sustituye temporalmente a Jimmy Woode al contrabajo. Dunlop ha tocado durante dos años con la orquesta de Maynard Ferguson. De 38 años de edad, Aaron Bell ha dirigido su propia orquesta en Nueva York. En cuanto a Jimmy Woode, ha manifestado sus deseos de establecerse en Europa.

\*\*\*

Como cada año el jazz figura en buen lugar entre los galardonados con los treinta grandes premios del disco que fueron otorgados el 18 de marzo en el recinto del Salón de la Alta Fidelidad. Martial Solal obtuvo distinciones por su «Suite en Re» (Columbia), Count Basie fué galardonado por su disco «Atomic Mr. Basie» (Versailles). También fué premiado el «Porgy and Bess» de Ella Fitzgerald con Louis Armstrong (Columbia).

\*\*\*

Louis Armstrong abrirá el Festival de Jazz del Berkshire Music Barn en Lenox (Massachusetts) el próximo día 3 de julio. Entre los jazzmen que tomarán parte en el Festival figuran Mahalia Jackson, el Modern Jazz Quartet, J. J. Johnson, Duke Ellington, Ahmad Jamal. Este Festival celebrará este año su sexto aniversario. Tendrá efecto al lado del Berkshire Music Inn, célebre escuela de jazz donde los aficionados reciben los consejos de conocidos músicos como John Lewis, Milt Jackson, George Russell y Jimmy Giuffrè.

\*\*\*

Después de cinco años de inactividad, Barney Bigard se ha reintegrado al grupo All Stars de Louis Armstrong, reemplazando al clarinetista Peanuts Hucko.

\*\*\*

Durante el mes de marzo Louis Armstrong actuó tres semanas en México. Pops y sus músicos emprendieron seguidamente la ruta del Sur, actuando en Cuba, Venezuela, Brasil y Argentina.

\*\*\*

De regreso de una larga gira por Australia, el cuarteto de Dave Brubeck actuó en Amsterdam a fines del pasado mes de abril. En el mismo programa figuraban el siempre joven Coleman Hawkins, Oscar Pettiford y Kenny Clarke. Hawkins alcanzó un gran triunfo con su interpretación de *Yesterdays*.

# JIMMY SMITH

**El pianista que ha hecho del órgano un instrumento rey**

Por Leonard Feather

Viendo a Jimmy Smith, sentado en una banqueta de piano, escuchando su último disco de larga duración, se le tomaría más bien por un boxeador que por el más grande organista de jazz del mundo. Pero observándole en su trabajo, por la noche, inclinado sobre el órgano, sus manos moviéndose con una velocidad increíble, se le reconoce por lo que es: un músico inspirado, poseído por su arte.

Si fuese necesario establecer un paralelo —yo lo dudo— podría llamarse a Jimmy Smith, el Bud Powell del órgano. La comparación no sería de ningún modo arbitraria: el lugar don-

de nació, Morristown, Pensilvania, se encuentra a pocos kilómetros de la residencia de la familia Powell, en Willow Grove. «He conocido muy bien a Bud y a su hermano, dice. Con frecuencia jugaba a cow-boys con Richie. Iba a su casa todos los días y Bud se burlaba de Richie y de mí, diciendo que no podría hacerse nada con nosotros. Pero veía en mí más posibilidades que en su hermano, porque éste no terminaba nunca nada, pues por mi parte, al menos deseaba aprender. Yo observaba a Bud, el juego de sus manos, y me maravillaba de su manera de atacar única».

Como pianista, Jimmy ha creado una técnica de ataque sumamente remarkable, que se ha perdido en el curso de lamentables jiras de «rhythm and blues» que le han ocupado durante los diez primeros años de su carrera.

Inició sus actividades como organista en 1955, cuando tenía veintiocho años. «Dejé la orquesta en que trabajaba, explica, y una vez libre me encontré a mí mismo, sin ninguna esperanza en el camino del piano. Traté de que me enseñasen a tocar el órgano pero aquellos a quienes me dirigí no disponían de tiempo o bien debían ausentarse. Entonces aprendí solo».

El autodidactismo de Jimmy constituye un ejemplo impresionante de perseverancia. «Llegué a un acuerdo con un estudio de Filadelfia en el que vendían órganos, recuerda, y me permitieron ejercitarme a un dólar la hora. Finalmente, conseguí el dinero suficiente para pagar la mitad del precio de mi órgano personal. Este era un Hammond modelo B-2, que valía alrededor de 3.600 dólares. Ahora, tengo un B 3, con cuatro resortes suplementarios de percusión.

«En una palabra, cuando por fin tuve mi órgano lo llevé a un guarda muebles y en una gran hoja de papel dibujé el plano de los pedales, igual como se hace un diagrama para un vibráfono. Cada vez que quería comprobar las distancias y saber donde poner el pie, miraba mi cuadro. Pagué cinco dólares al guardián para que me dejase pasar tres horas cada día en el fondo del almacén guarda muebles: no había otro sitio donde pudiese llevar mi instrumento en la vecindad.

En ocasiones permanecía allí todo el día cuando hacía un descubrimiento, o tenía nuevas ideas explorando nuevas formas. Vivía en el hotel «Broad and Poplar», en Filadelfia. Llevaba mi desayuno y almuerzo al guarda muebles y allí me quedaba hasta el momento en que me parecía haber aprovechado bien el día.

«No basta sentarse al órgano y tocar, con el pretexto de conocer el piano. Debe obtenerse un buen fondo, exactamente como si se estuviese acompañado por un contrabajista.



Jimmy Smith

Foto Frances Wolfe

Pasa a la página 7

# La Orquesta de Quincy Jones en Barcelona

Por Jorge Vall Escriu

Precedida de una expectación indescriptible, llegó a Barcelona, la gran orquesta de Quincy Jones, en donde el día 27 tuvimos la oportunidad de escucharla por dos únicos conciertos.

Las noticias llegadas de las diferentes localidades en donde había actuado constituyeron ya un suceso, pues a pesar del poco tiempo de su formación los éxitos se habían hecho patentes en todas sus actuaciones.

Estos rumores y noticias, no eran ciertamente infundados, pues después de haber escuchado a Quincy Jones con sus músicos, en el Windsor de Barcelona, puede asegurarse sin temor a equivocarse que una nueva «orquesta de jazz» ha nacido.

El extenso grupo, formado por cinco saxos, cuatro trompetas, cuatro trombones, french horn, piano, batería, contrabajo y guitarra, además de la combinación de flautas por algunos de los solistas que cambiaban su instrumento en el momento oportuno, en algunos temas, resultó de una fuerza y vigorosidad interpretativa, así como de una calidad sonora poco frecuente en las orquestas de jazz, exceptuando claro está las de Count Basie y Duke Ellington.

Quincy Jones es un hombre inteligente, y de una capacidad musical muy poco corriente. Los arreglos musicales de todas las interpretaciones orquestales resultaron en la mayoría de los casos de efectos sorprendentes e insospechados. Anótese los extraños acordes conseguidos por el grupo de saxos con el «french horn», instrumento éste que más bien lo emplazaríamos en una cacería de los bosques de Bologne, y que en manos de su genial intérprete Julius Watkins, adquiere sonidos de insospechados efectos.

En conjunto la orquesta de Jones no puede catalogarse dentro de un estilo puramente Basie, ni mucho menos Ellington, aunque en resumen tenga un poco de ambas personalidades y un poco más de la suya propia, cuyo conglomerado resulta interesante y nos muestra una trayectoria y una personalidad, que sin duda con el tiempo se patentizará mucho más.

Sus músicos son los siguientes: Quentin Jackson, Jimmy Cleveland, Melba Liston y Ake Person (trombones); Julius Watkins («French Horn»); Roger Guerin, Benny Bailey, Lenny Johnson Floyd Standifer (trompetas),

Jerome Richardson (flauta, saxo-soprano, alto y tenor), Porter Kilbert (saxo-alto), Phil Woods (flauta, saxo-alto), Sahib Shihab (flauta, saxo baritono), Albert «Budd» Johnson (flauta, saxo-tenor), Patty Bowen (piano), Leslie Spann (guitarra y flauta), George «Buddy» Catlett (contrabajo) y Joe Harris (batería).

Anótese que hasta la fecha había actuado con Quincy Jones, el trompeta Clark Terry, en lugar de Roger Guerin, el cual a pesar de ser uno de los mejores trompetas que tiene hoy Francia, no puede llenar ni mucho menos la falta ocasionada por tan gran y reputado intérprete como es Clark Terry. Así también anotamos en falta el saxo-tenor y flauta «Budd» Johnson, quedando reducido a cuatro el grupo de saxos. Sin embargo no lo

encontramos a faltar, tal vez debido a que no lo habíamos escuchado antes, o que los restantes intérpretes llenaban dicha falta con asombrosa maestría.

De todos los músicos de Jones, destácase el interés producido por el trombonista Quentin Jackson, pues conocíamos perfectamente sus intervenciones en la orquesta de Duke Ellington, a través de discos recientes. Ciertamente no nos defraudó, sin duda el «blues» que nos ofreció con su peculiar e inconfundible estilo «wawa» y cuya improvisación duró por espacio de doce «chorus»; quedará en la mente de todos los asistentes al concierto del Windsor, como una muestra perfecta de la personalidad del gran Quentin Jackson.

*Pasa a la página 7*



*Un momento del concierto, con Quentin Jackson en primer plano*

Foto: E. Colomer



## Actividades de la Sociedad

### Reunión general

El domingo, día 12 de junio, por la mañana, tuvo lugar una reunión general extraordinaria de socios que por el orden del día de la convocatoria, despertó enorme interés; prueba de ello es que la asistencia fue numerosa y mucha la expectación para conocer, podríamos decir, de forma oficial, todas las vicisitudes que ha pasado la Junta Directiva desde el día 10 de junio de 1958, en que se aprobó la fusión de las sociedades Casino de Granollers - Club de Ritmo.

El orden del día de la reunión era: 1.º Información sobre la fusión de Club de Ritmo y Emisión de acciones. 2.º Ruegos y preguntas

Abrió la sesión el presidente señor Francisco Llobet, quien hizo resaltar que si no se habían llevado a la práctica los acuerdos de la Reunión general del día 10 de junio de 1958, no era por negligencia de la Junta Directiva sino principalmente a petición suya, ya que él había aceptado la presidencia con el propósito de aunar las dos tendencias que habían surgido a consecuencia de los citados acuerdos, cosa que hasta la fecha no había conseguido y que debido a la instancia presentada por unos señores socios accionistas comprendía que todos sus

esfuerzos habían fracasado por este motivo; junto con los componentes de Junta, se acordó convocar la presente reunión a fin de informar a los socios de todo el proceso de los acontecimientos hasta el día de la fecha.

Explicó con toda clase de detalles dichos acontecimientos y seguidamente se pasó al apartado de ruegos y preguntas, en el cual hicieron uso de la palabra los señores Buñuel, Clusella, Prat, Llorens y Roca.

El señor Buñuel, hizo resaltar que no podía admitirse la solicitud de reunión de los señores accionistas ya que reglamentariamente primero debían ponerse en vigor los acuerdos que tomaron por separado las dos sociedades, y el orden del día que solicitaban era sencillamente para dejar sin efecto la fusión que estaba aprobada por las autoridades competentes; finalizó su documentada intervención con la propuesta de que el día que se emitieran las acciones renunciaba a los derechos de la propiedad; al final fue aplaudido por la mayoría de los asistentes.

El señor Clusella, pidió que fuera leído el informe presentado por el letrado José M<sup>º</sup> Xiol, y el señor Prat, solicitó se leyera la solicitud de reunión de los señores socios accionistas; señaló que a su entender no estaba legalmente bien dirigida, y el señor presidente dijo que pediría a dichos señores subsanaran tal anomalía y aclaró que antes de la celebración realizaría otras gestiones a fin de resolver definitivamente el camino a seguir de la sociedad y que a pesar de todo él creía que se encontraría la solución adecuada.

Por nuestra parte, como informadores de los actos y festejos de la sociedad, no

**CROMOS**

**¡Fabricante...!**

**AUMENTE SUS VENTAS OBSEQUIANDO CON CROMOS A SUS CONSUMIDORES**

LE OFRECEMOS amenas e interesantes colecciones, presentadas con sugestivos colores, esmaltadas, para hacer más vendibles sus artículos.

SOLICITE sin compromiso alguno por su parte, información, muestras y presupuestos.

**RIVER**

AV. GENERAL MOLA, 35  
GRANOLLERS - (BARCELONA)

dudamos que después de tanto revuelo, todos los socios se darán debida cuenta de lo que reglamentariamente debe realizar la sociedad en vistas al futuro, que todos coinciden en verlo esplendoroso.

### De la Semana del Jazz

Nos es grato hacer público, que para la Discoteca de la sociedad se han recibido varios lotes de discos, todos ellos seleccionados, por las casas Belter, Columbia, Philips y Saef-Cetra, empresas a las que por sus donativos hemos de felicitar públicamente en agradecimiento de todos los socios.

Involuntariamente, en la crónica de la jam session del jueves, día 21, se dejó de consignar el nombre de Ramón Roca de Mollet, quien a la batería intervino en la misma.

Por error, también involuntario, se consignó el nombre de Esponellada y en realidad debía decir Espauellada, y al capítulo de felicitaciones debemos agregar la colaboración de los señores Francisco Bellavista y Manuel Marimón, como asimismo la del secretario auxiliar Juan Vernet, por su desinteresada colaboración en la correspondencia de la Semana.

### Orquestas para el mes de Julio

Para el próximo mes de julio están contratadas las orquestas siguientes: día 3, Selección; 10, Iberia; 17, Siracusa; 18, 24 (verbena de San Jaime), 25 y 31, Iberia.

TROMBON

# Librería Carbó

OBJETOS DE ESCRITORIO

Agencia Oficial FLEX

*El mejor sello de goma*



Calle Clavé, 36

GRANOLLERS

Teléfono 423

## Jimmy Smith

*Viene de la página 4*

En la escuela había tocado dos años el contrabajo, sabía pues perfectamente como debe concebirse el acompañamiento como debía dejarlo percibir bajo mi solo».

Después de tres meses de aislamiento, en el guarda muebles, Jimmy se sintió preparado.

Debutó en una «boite» de Atlantic City. Aún debía afrontar los problemas del transporte de su embarazoso instrumento. Al principio, no fué fácil. Actualmente tiene un camión perfeccionado con una cabina de alta fidelidad, una radio, dos altavoces: en fin, con un gran confort. Es lo bastante buen mecánico para encargarse él mismo de la conservación de su material, así como de las reparaciones.

«Primero trabajé solo, dice, después, mi reputación creció y no tardé en poder llevar un guitarrista y un batería».

El año cincuenta y seis se inició una era de prosperidad económica y de enriquecimiento estético para Jimmy. Aunque no ha actuado en la televisión ni en la radio, el número sin cesar creciente de sus grabaciones para la marca «Blue Note» ha tenido el efecto de aumentar su auditorio. En marzo de 1958, Jimmy se casó con

la directora musical de la escuela de Germantown, que ha enseñado canto durante varios años y se ocupa de los conciertos.

Actualmente, la conducta inteligente de Jimmy le ha proporcionado los beneficios que él esperaba en la soledad del guarda muebles de Filadelfia.

«Ha habido quien me ha tratado de iluso, cuenta, pretendían que no llegaría a ninguna parte, pero he tenido suerte. ¡Dios sabe cuán feliz soy!

Trad. P. G.

## La Orquesta de Quincy Jones...

*Viene de la página 5*

Destácase asimismo las magníficas improvisaciones del saxo-tenor Jerome Richardson, que demostró poseer un claro concepto de la trayectoria actual de lo que debe ser el verdadero improvisador de jazz. Porter Kilbert, Phil Woods y Sahib Shihab, quedaron en un plano bastante inferior, si bien es preciso darles una franca importancia.

No puede decirse lo mismo del grupo de trompetas, los cuales a pesar de que en su labor de conjunto pueden considerarse excelentes, en cambio ninguno de los cuatro posee un

claro concepto de la improvisación, ni de la construcción de frases que requiere el jazz.

La trombonista Melba Liston, nos dió muestra de poseer una técnica perfecta, y, tal vez sea lo más agradable de la misma, el sonido claro y limpio que hace salir de su pabellón, cosa muy difícil de lograr en un instrumento tan ingrato.

El «French Horn» no tiene posibilidades técnicas ni mecánicas para la improvisación, y a pesar de que su intérprete Watkins, dió muestras de poseer un gran dominio del mismo, su ingrato sonido y su falta de mecanismo, reducía las intervenciones, quedando mucho mejor en su papel de conjunto.

El grupo rítmico excelente, con un swing formidable, lo que conducía siempre a la orquesta por un camino seguro y lleno de vigorosidad.

Anótese como importante la labor de la pianista Patty Bowen, de gran efecto, y muy bien equilibrada en su discreta labor, pero muy importante.

En fin, he aquí un acierto más, de esos hombres inquietos que componen el Hot Club de Barcelona y Club 49, para lograr la difusión del verdadero jazz, sin los cuales no podríamos escuchar orquestas de la categoría de Jones, y tantos otros que recordamos con grato placer.

# JOSÉ UTJÉS

## RECAMBIOS MERIDIANA

SERVICIO OFICIAL

### Barreiros Diesel



Avda. Meridiana, 172 - Tels. 45 3891-45 07 34

BARCELONA (13)

## EL HUMOR DE VENTURA

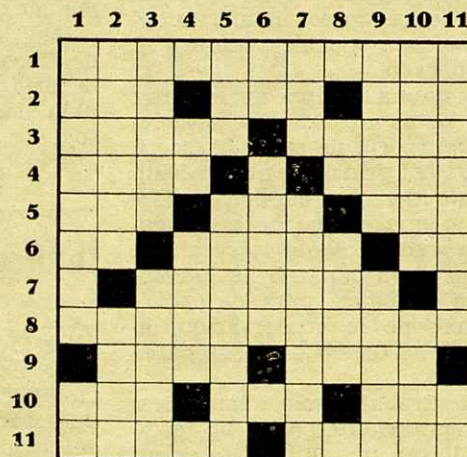
S  
I  
N  
P  
A  
L  
A  
B  
R  
A  
S



## CLUB NUMERO 142

por M. C. S.

CRUCIGRAMA



será persona feliz con tan delicioso ANIS



**HORIZONTALES:** 1. Personas que interpretan algo.—2. Reptil. Acusado. Al revés, especie de bisonte.—3. Non. Al revés, nación mediterránea.—4. Entre musulmanes, juez. Al revés, pierna de los animales.—5. Ciudad de Holanda. Manto beduino. Al revés, sube la bandera.—6. Símbolo del sodio. Queréis. En catalán, oro.—7. Derribas.—8. Contrarios.—9. Vocales Pelo del carnero.—10. Perro. Retrocede. Altar.—11. Atrevida. En Galicia, bruja.

**VERTICALES:** 1. Natural de cierta isla mediterránea, fem. Repetido, fruto.—2. Errante. Período de tiempo, plural.—3. Cerré con tapias. Planta gramínea.—4. Prep. inseparable. Que no cree en Dios. 5. Consonante repetida. Una de las partes del mundo.—6. Nombre de letra. Pueblo prov. Lérida. 7. Villa prov. Burgos. Al revés, paludismo.—8. Vocales Nombre de mujer.—9. Masa de harina, aceite y huevos Monte de Palestina.—10. Erial. Al revés, puerto de Valencia.—11. Aspiraciones prolongadas. Vocal repetida.

### Solución al Crucigrama n.º 141

**HORIZONTALES:** 1. Vilabertrán.—2. Ida. Olé. Ele.—3. Renal. soseB. 4. Gaza. L. atal.—5. ldo. raM. Ali.—6. La. Retal. oñ.—7. l. Difícil. A. 8. Originarios.—9. Omán. Rabi.—10. Asa Ahí. Ado.—11. Casar. Otros.

**VERTICALES:** 1. Virgilio. aC.—2. Idecba. Rosa.—3. Lanzo. Dimas. 4. A. Aa. Riga. A.—5. Boí. Refinar.—6. El. Latín. H.—7. Res Maccario.—8. T. Oa. Lira.—9. Resta Libar.—10. Aléalo. Oído.—11. Neblinas. Os.

¿Quiere Vd. tener  
la hora exacta?...  
ADQUIERA UN RELOJ

# DUWARD

RELOJ PERFECTO  
LA TÉCNICA MODERNA  
DE LA RELOJERIA SUIZA  
FABRIQUE DES MONTRES DUWARD  
TRAMEIAN (SUISSE)

Representante exclusivo para Granollers y Comarca:

## RELOJERIA ANTONIO COLOMER

12, Calle Clavé, 12

GRANOLLERS

IMP. GARRELL-CLAVÉ, 23-GRANOLLERS